

**2021 Rhif (Cy.)**

**2021 No. (W.)**

**TRAFFIG FFYRDD, CYMRU**

**ROAD TRAFFIC, WALES**

**Gorchymyn Cefnffordd yr A470  
(Pontnewydd ar Wy, Powys)  
(Terfyn Cyflymder 20 mya Rhan-  
amser) 2021**

**The A470 Trunk Road (Newbridge-  
on-Wye, Powys) (Part-time 20 mph  
Speed Limit) Order 2021**

*Gwnaed* 24 Mawrth 2021  
*Yn dod i rym* 29 Mawrth 2021

*Made* 24 March 2021  
*Coming into force* 29 March 2021

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer cefnffordd yr A470, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 84(1)(c), (1A) a (2) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the A470 trunk road, in exercise of the powers conferred upon them by section 84(1)(c), (1A) and (2) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Mae Gweinidogion Cymru wedi ymgynghori â Phrif Swyddog Heddlu Dyfed-Powys ac wedi rhoi hysbysiad o'u bwriad i wneud y Gorchymyn hwn yn unol â rheoliadau 5(1) a 6(1) o Reoliadau Gorchymynion Traffig yr Ysgrifennydd Gwladol (Gweithdrefn) (Cymru a Lloegr) 1990(2).

The Welsh Ministers have consulted with the Chief Officer of Dyfed-Powys Police and given notice of their intention to make this Order in accordance with regulations 5(1) and 6(1) of the Secretary of State's Traffic Orders (Procedure) (England and Wales) Regulations 1990(2).

**Enwi a chychwyn**

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A470 (Pontnewydd ar Wy, Powys) (Terfyn Cyflymder 20 mya Rhan-amser) 2021 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 29 Mawrth 2021.

**Title and commencement**

1. The title of this Order is the A470 Trunk Road (Newbridge-on-Wye, Powys) (Part-time 20 mph Speed Limit) Order 2021 and this Order comes into force on 29 March 2021.

**Dehongli**

2. Yn y Gorchymyn hwn—  
ystyr "cerbyd esempt" ("exempted vehicle") yw:

**Interpretation**

2. In this Order—  
"exempted vehicle" ("cerbyd esempt") means:

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 84(1) gan adran 45(2) o Ddeddf Traffig Ffyrdd 1991 (p. 40). Amnewidiwyd adran 84(2) gan baragraff 61 o Atodlen 8 i Ddeddf Ffyrdd Newydd a Gwaith Stryd 1991 (p. 22). Yn rhinwedd erthygl 2 o O.S. 1999/672, ac Atodlen 1 iddo, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(2) O.S. 1990/1656, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2020/802.

(1) 1984 c. 27; section 84(1) was substituted by the Road Traffic Act 1991 (c.40), section 45(2). Section 84(2) was substituted by the New Roads and Street Works Act 1991 (c. 22), Schedule 8, paragraph 61. By virtue of S.I. 1999/672, article 2 and Schedule 1, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

(2) S.I. 1990/1656, as amended by S.I. 2020/802.

- (a) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at y dibenion a ddisgrifir yn adran 87 o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1);
- (b) unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion y llynges, y fyddin neu'r llu awyr ac sy'n cael ei yrru gan berson sydd am y tro yn ddarostyngedig i orchmynion aelod o luoedd arfog y Goron, sy'n aelod o'r lluoedd arbennig—
- (i) ac sydd wedi ei hyfforddi i yrru ar gyflymderau uchel ac sy'n gweithredu wrth ymateb, neu wrth ymarfer ymateb, i argyfwng diogelwch gwladol; neu
- (ii) at ddiben hyfforddi person i yrru cerbydau ar gyflymderau uchel;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw cefnffordd yr A470 Caerdydd i Langurig;

ystyr “lluoedd arbennig” (“*special forces*”) yw'r unedau hynny o'r lluoedd arfog y mae Cyfarwyddwr y Lluoedd Arbennig yn gyfrifol am gynnal eu galluoedd neu sydd am y tro yn ddarostyngedig i reolaeth weithredol y Cyfarwyddwr hwnnw.

## Cyfyngiad

3. Ni chaiff neb yrru unrhyw gerbyd modur, ac eithrio cerbyd esempt, yn gyflymach nag 20 milltir yr awr ar y darn o'r gefnffordd ym Mhontnewydd ar Wy, Powys sy'n ymestyn o bwynt 250 o fetrau i'r de o ganolbwynt ei chyffordd â'r U1546 hyd at bwynt 150 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt y gyffordd honno.

## Cymhwyso

4. Nid yw'r cyfyngiad yn erthygl 3 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i'r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

Llofnodwyd o dan awdurdod Gweinidog yr Economi, Trafnidiaeth a Gogledd Cymru, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

24 Mawrth 2021



Nicci Hunter

Arweinydd y Tîm Busnes  
Llywodraeth Cymru

- (1) Diwygiwyd adran 87 gan baragraff 55 o Atodlen 1 i Ddeddf y Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 (p. 21), paragraff 42 o Atodlen 4 i Ddeddf Troseddau Cyfundrefinol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15), paragraff 29 o Atodlen 8 i Ddeddf Troseddau a'r Llysoedd 2013 (p. 22), ac adran 50(4) a (5) o Ddeddf Dadreoleiddio 2015 (p. 20).

- (a) any vehicle being used for the purposes described in section 87 of the Road Traffic Regulation Act 1984(1);
- (b) any vehicle being used for naval, military or air force purposes and being driven by a person for the time being subject to the orders of a member of the armed forces of the Crown, who is a member of the special forces—
- (i) in response, or for practice in responding, to a national security emergency by a person who has been trained in driving at high speeds; or
- (ii) for the purpose of training a person in driving vehicles at high speeds;

“special forces” (“*lluoedd arbennig*”) means those units of the armed forces the maintenance of whose capabilities is the responsibility of the Director of Special Forces or which are for the time being subject to the operational command of that Director;

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the A470 Cardiff to Llangurig trunk road.

## Restriction

3. No person may drive any motor vehicle, other than an exempted vehicle, at a speed exceeding 20 miles per hour on the length of the trunk road at Newbridge-on-Wye, Powys that extends from a point 250 metres south of the centre-point of its junction with the U1546 to a point 150 metres north of the centre-point of that junction.

## Application

4. The restriction in article 3 applies only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

Signed under authority of the Minister for Economy, Transport and North Wales, one of the Welsh Ministers.

Dated

24 March 2021



Nicci Hunter

Business Team Leader  
Welsh Government

- (1) Section 87 was amended by the Fire and Rescue Services Act 2004 (c. 21), Schedule 1, paragraph 55, the Serious Organised Crime and Police Act 2005 (c. 15), Schedule 4, paragraph 42, the Crime and Courts Act 2013 (c. 22), Schedule 8, paragraph 29, and the Deregulation Act 2015 (c. 20), section 50(4) and (5).

**GORCHYMYN CEFNFFORDD YR A470  
(PONTNEWYDD AR WY, POWYS) (TERFYN  
CYFLYMDER 20 MYA RHAN-AMSER) 2021**

Mae Gweinidogion Cymru wedi gwneud Gorchymyn drwy arfer eu pwerau o dan adran 84(1)(c), (1A) a (2) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984, sy'n dod i rym ar 29 Mawrth 2021.

Effaith y Gorchymyn yw cyflwyno terfyn cyflymder 20 mya ar y darn o gefnffordd yr A470 ym Mhontnewydd ar Wy, Powys sy'n ymestyn o bwynt 250 o fetrau i'r de o ganolbwynt ei chyffordd â'r U1546 hyd at bwynt 150 o fetrau i'r gogledd o ganolbwynt y gyffordd honno. Bydd y terfyn cyflymder 20 mya yn weithredol yn rhan-amser a bwriedir iddo fod yn gymwys am gyfnodau cyfyngedig o'r dydd yn ystod y tymor ysgol pan fydd arwyddion traffig yn dangos hynny: bydd y terfyn cyflymder 30 mya presennol mewn grym ar bob adeg arall.

Yn ystod cyfnod o 6 wythnos o 25 Mawrth 2021 ymlaen, gellir gweld copi o'r Hysbysiad hwn, y Gorchymyn a wnaed a'r plan ar wefan Llywodraeth Cymru yn <https://llyw.cymru/gorchmynion-ffyrdd> neu gellir eu cael yn rhad ac am ddim o'r cyfeiriad isod gan ddyfynnu'r cyfeirnod qA1428351.

**Gellir cael copi print bras o'r Hysbysiad hwn oddi wrth: Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**



**J SADDLER**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru

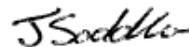
**THE A470 TRUNK ROAD (NEWBRIDGE-ON-  
WYE, POWYS) (PART-TIME 20 MPH SPEED  
LIMIT) ORDER 2021**

The Welsh Ministers have made an Order in exercise of their powers under section 84(1)(c), (1A) and (2) of the Road Traffic Regulation Act 1984, which comes into force on 29 March 2021.

The effect of the Order is to introduce a 20 mph speed limit on the length of the A470 trunk road at Newbridge-on-Wye, Powys that extends from a point 250 metres south of the centre-point of its junction with the U1546 to a point 150 metres north of the centre-point of that junction. The 20 mph speed limit will operate on a part-time basis and is intended to apply for limited periods of the day during school term time when indicated by traffic signs: at all other times the existing 30 mph speed limit will be in force.

During a period of 6 weeks from 25 March 2021, a copy of this Notice, the made Order and plan can be viewed on the Welsh Government's website at <https://gov.wales/road-orders> or may be obtained free of charge from the address below quoting reference number qA1428351.

**A copy of this Notice in larger print can be obtained from Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.**



**J SADDLER**  
Transport  
Welsh Government